

Instrucțiuni de utilizare pentru generator pe benzină

HECHT GG 950 DC



Felicitări pentru achiziționarea produsului marca HECHT. Înainte de a folosi acest produs, vă rugăm să citiți cu atenție manualul producătorului!

Acest manual conține informații importante despre siguranță, instalare, utilizare, întreținere, depozitare, și depanare. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur pentru a putea găsi informațiile în viitor sau pentru alți utilizatori. Având în vedere dezvoltarea tehnologică constantă și adaptarea la cele mai noi standarde de exigență ale UE, modificările tehnice și de design pot fi efectuate fără notificare prealabilă. Fotografiiile sunt doar pentru scop ilustrativ, și este posibil să nu se potrivească exact cu produsul în sine. Nu este posibil să se exercite orice acțiune în justiție legată de manualul de utilizare. Pentru orice nelămurire, contactați importatorul sau distribuitorul.

CONȚINUT

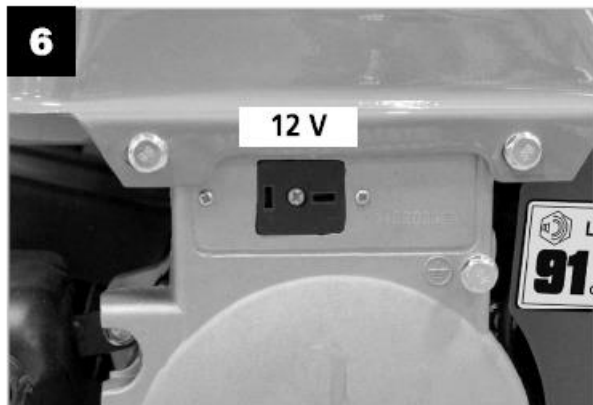
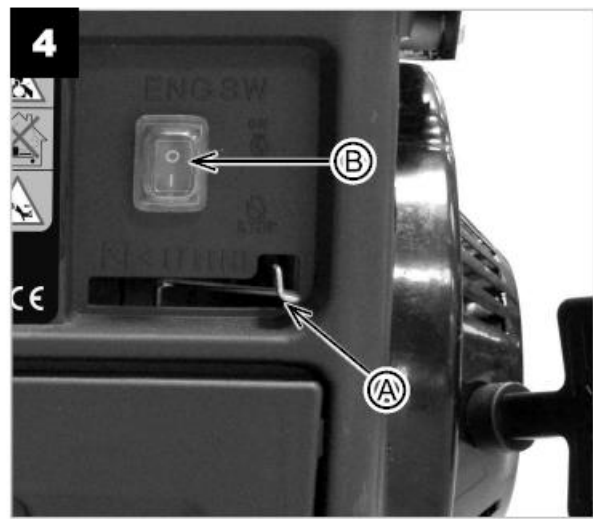
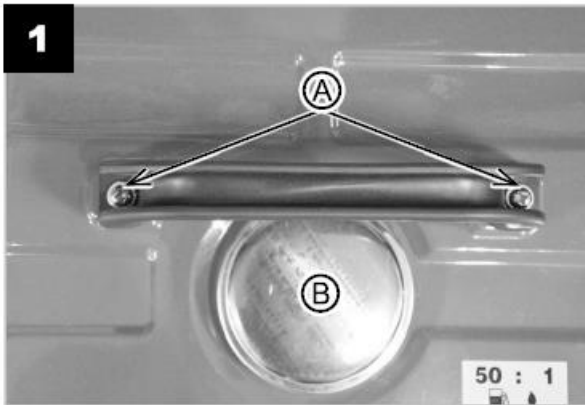
DESCRIEREA PRODUSULUI	4
GHID DE LIUSTRAȚII.....	5
ACCESORII RECOMANDATE.....	7
SIMBOLURI AFIȘATE PE PRODUS.....	8
SPECIFICAȚII	12
PUTEREA GENERATĂ DE UNELE DISPOZITIVE.....	14
GENERATOR PE BENZINĂ - MANUAL DE UTILIZARE.....	16
DECLARAȚIA DE CONFORMITATE.....	112
CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI.....	114

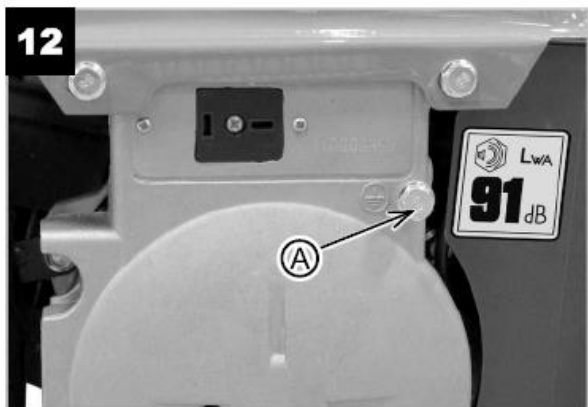
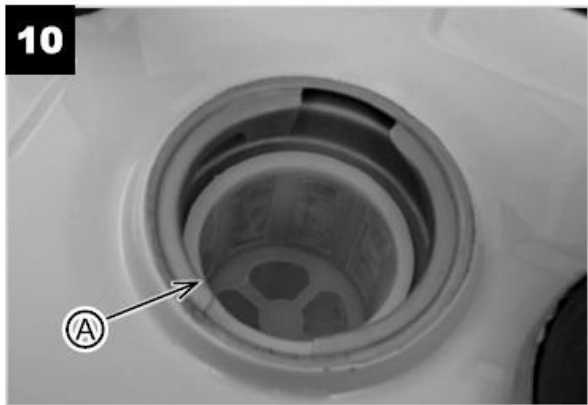
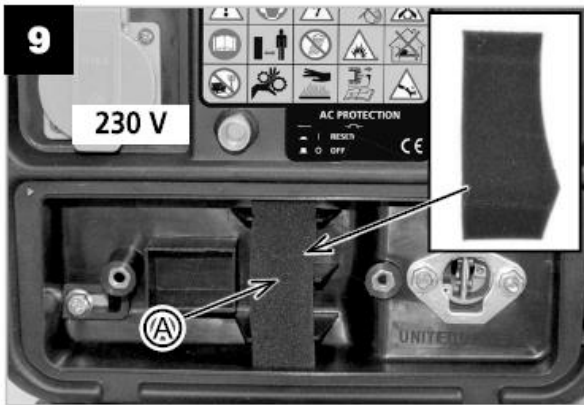
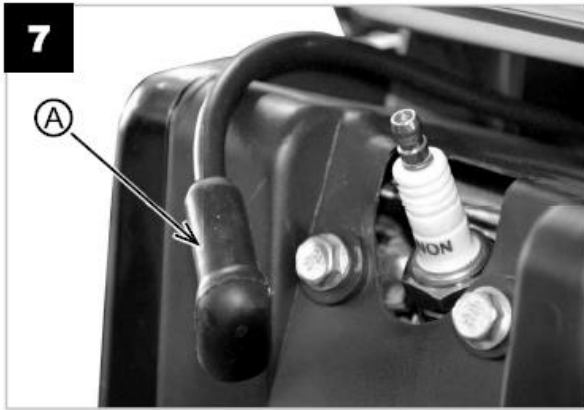
DESCRIEREA PRODUSULUI



1.	Robinet combustibil
2.	Mâner starter
3.	Cap bujie
4.	Tobă de eșapament
5.	DC = priză de 12V
6.	Rezervor de combustibil
7.	Priză AC ~ 230V/ 50 Hz
8.	Protecție AC
9.	Comutator ON/OFF
10.	Șoc

GHID DE ILUSTRĂȚII





ACCESORII RECOMANDATE

RECIPIENT DE COMBUSTIBIL COMBI DIN PLASTIC – **KOMBI KANYSTR 6 + 2,5 L**

RECIPIENT DE COMBUSTIBIL DIN PLASTIC DE 5 L – **KANYSTR 5 L**

ULEI DE MOTOR – **CASTROL GARDEN 2T**











ULEI DE MOTOR – **CASTROL 2 T**



















MĂNUȘI DE PROTECȚIE – **900104**









CĂȘTI DE PROTECȚIE – **HECHT 900102**

CABLU DE 20 M – **HECHT 120153**

SIMBOLURI AFIȘATE PE PRODUS

	Produsul trebuie utilizat cu grijă. De aceea, au fost aplicate unele etichete pe dispozitiv, pentru a vă aminti de măsurile principale pe care trebuie să le luați în timpul utilizării. Semnificația acestora este prezentată mai jos.
	Aceste etichete sunt considerate o parte a produsului și nu trebuie îndepărtate sub nici o formă. ATENȚIE! Păstrați semnele de siguranță vizibile pe produs. Înlocuiți-le dacă lipsesc sau sunt deteriorate.
	O înțelegere corectă a acestor simboluri vă vor permite să utilizați mai bine produsul și în siguranță. Vă rugăm să le studiați și să le înțelegeți semnificația.
	Scopul următoarelor simboluri de siguranță este să vă amintească despre măsurile de siguranță pe care trebuie să le luați când utilizați produsul.
	Citiți manualul de instrucțiuni.
	Utilizați protecție pentru urechi.
	Păstrați mâinile la distanță față de piesele în mișcare ale produsului.
	Atenție! Tensiune periculoasă!
	Păstrați la o distanță sigură persoanele din jur și animalele domestice.
	Nu utilizați acest produs în ploaie și nu-l lăsați afară când plouă
	Nu conectați generatorul la priză sau la rețeaua publică.
	Risc de explozie! Nu alimentați în timp ce motorul este în funcțiune.
	Benzina se poate aprinde și exploda. Este interzis fumatul și focul deschis.

	Atenție la noxele toxice!
	Atenție! Nu utilizați acest produs în zone închise sau slab ventilate. Există riscul de a inhala gaze toxice!
	Risc de arsuri. Păstrați o distanță de siguranță față de componentele fierbinți ale produsului.
	Deconectați bujia înainte de orice operațiune de service la produs.
	Atenție! Risc de recul!
	Date cu privire la nivelul de zgomot in dB
	Simbol starter cu recul.
	Simbol șoc.
	Produsul de conformează standardelor UE în vigoare.
	Simbol împământare.
	Curent electric
	ON/OFF
	AC – curent alternativ
	Apăsați comutatorul în poziția ON pentru a porni produsul
	Apăsați comutatorul în poziția OFF pentru a opri produsul
	Risc de arsuri. Păstrați distanța de siguranță față de piesele fierbinți ale produsului
	Tensiune de ieșire
	Frecvența nominală de curent alternativ

P_{cont}	leșire curent alternativ continuu
P_{max}	leșire curent alternativ max.
I₁	Curent nominal 230 V
I₂	Curent nominal 12 V
G1	Clasa caracteristicilor de performanță
IP23M	Clasa de protecție
P_{230Vmax}	Încărcare max. la priza de 230 V
P_{12Vmax}	Încărcare max. la priza de 12 V
φ	Factorul de putere nominală
	Model motor + capacitate
	Puterea maximă a motorului / 3600 rpm
	Durata max. de funcționare continuă (ore)
	Capacitatea rezervorului de combustibil
	Temperatura de utilizare
	Condiții de utilizare
	Altitudinea maximă de utilizare
	Greutatea

SPECIFICAȚII

Model produs	GG 950 DC
Tensiunea de ieșire	230 V ~ 50 Hz / = 12 V
Model motor	UP 65
Motor – 2 timpi	✓
Puterea maximă a motorului la 3600 rpm	1,5 kW / 2 CP
Turați maximă de operare a motorului (rpm/min)	3000/min.
Capacitate cilindrică	63 cm³
Distanța dintre electrozi	0,6 – 0,7 mm
Capacitatea rezervorului de combustibil	4,2 l
Tip combustibil – benzină fără plumb amestecată cu ulei	✓
Cifra octanică minimă	91
Raportul de amestec al combustibilului: Ulei – pornirea motorului / utilizare ulterioară	33 : 1 40 : 1
Uleiul de lubrifiere	SAE 10W-30 – API SG, SH, SJ, SL, JASO FB
Ulei recomandat	CASTROL 2T CASTROL GARDEN 2T
Curentul alternativ de ieșire continuu	0,65 kW
Curentul alternativ de ieșire maxim	0,72 kW
Curent nominal 230 V	2,82 A
Curent alternativ 12 V	5,3 A
Clasa caracteristicilor de performanță	G1
Capacitatea maximă la priza de 230 V	650 W
Capacitatea maximă la priza de 12 V	60 W
Factorul de putere nominală Φ	1.0
Timpul de funcționare continuă maxim (h)	5
Altitudinea maximă de lucru	2000 m
Greutate	16,5 kg
Clasa de protecție	IP23M
Condițiile de utilizare	-15°C - + 35°C
Specificațiile pot suferi modificări fără o notificare în prealabil	

PUTEREA GENERATĂ DE UNELE APARATE

Aparate	Putere (W)	Coeficientul de pornire
Polizor unghiular	500-900	X 2
Betonieră	500-850	X 3
Ferăstrăul circular	1000-1600	X 1,5
Compresor	1200-2500	X 3+
Mașină de găurit	500-1100	X 1
Polizor	120-400	X 1,5
Mașină de spălat sub presiune	1200-3000	X 3
Pistol cu aer cald	1600-2000	X 1
Mașină de polizat circulară	300-450	X 1
Mașină de nivelat	450-750	X 1
Pistol de pulverizat	95-750	X 1
Ferăstrău cu lanț	1400-1800	X 2
Ferăstrău pentru garduri vii	400-800	X 2
Mașină de tuns iarba	300-1600	X 2
Cafetieră	750-1050	X 1
Congelator	90-400	X 3+
Prăjitor	1800-2000	X 1
Uscător de păr	1800-2200	X 1
Cuptor cu microunde	1200-1600	X 2
Mixer	300-700	X 1
Cuptor	1800-3000	X 1
Frigider	50-250	X 3
Fier de călcat cu aburi	1400-2260	X 1
Prăjitor de pâine	850-1150	X 1
Aspirator	700-1800	X 1
Mașină de spălat haine	2100-2400	X 1,5
Veioză	50-150	X 1
Radio	50-100	X 1
TV	100-350	X 1
Aer condiționat	500-2500	X 3+
Centrală termică	1000-1800	X 1

MANUAL DE UTILIZARE

Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs. Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur pentru a putea găsi informațiile în viitor sau pentru alți utilizatori. Vă rugăm să vă familiarizați cu următoarele informații, pentru a preveni deteriorarea aparatului și leziuni utilizatorului, pagube materiale, sau deces.

ATENȚIE! Acest produs nu a fost conceput pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate și instruite cu privire la utilizarea produsului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

CONȚINUT

DESCRIEREA PRODUSULUI

GHID DE ILUSTRAȚII

SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

SPECIFICAȚII

PUTEREA GENERATĂ DE UNELE DISPOZITIVE

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

ZONA DE LUCRU

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZAREA GENERATORULUI

MEDIUL DE UTILIZARE AL PRODUSULUI

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA PRODUSELOR PE BENZINĂ

SIGURANȚA ELECTRICĂ

SIGURANȚA PERSONALĂ

PROTECȚIA PERSOANELOR

RISCURI REZIDUALE

DESPACHETAREA

ASAMBLAREA

ÎNAINTE DE A PORNI

ALIMENTAREA

UMPLEREA AMESTECULUI DE COMBUSTIBIL

LA ALTITUDINI MARI

ÎNPĂMÂNTAREA

VERIFICĂRI ÎNAINTE DE UTILIZARE

UTILIZAREA

PORNIREA GENERATORULUI

OPRIREA GENERATORULUI

CONECTAREA APARATELOR LA GENERATOR

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

SFATURI ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE PENTRU UTILIZARE

STABILIREA PUTERII GENERATE NECESARE

CALCULAREA PUTERII DE PORNIRE

ÎNTREȚINERE

TABEL ÎNTREȚINERE

ÎNTREȚINEREA PRODUSULUI

CURĂȚAREA

ÎNTREȚINERE MOTORULUI

BUJIA

FILTRUL DE AER
SEDIMENTELE DE CARBON
FILTRUL REZERVORULUI
ÎNDEPĂRTAREA SEDIMENTELOR DIN COMBUSTIBIL
SISTEMUL DE ALIMENTARE
AJUSTĂRI ALE MOTORULUI

DEPANARE

TRANSPORT

DEPOZITARE

INSTRUCȚIUNI DE DEPOZITARE PENTRU MOTORUL DVS.

DEPOZITAREA ÎN AFARA SEZONULUI

DEPOZITAREA COMBUSTIBILULUI

INSTRUCȚIUNI DE DEPOZITARE SPECIFICE

SERVICE ȘI PIESE DE SCHIMB

DEBARASARE

GARANȚIA PRODUSULUI

GARANȚIA MOTORULUI

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

Note privind tipurile de avertismente din acest manual:

Atenție! Acest semn indică instrucțiuni care trebuie respectate pentru a preveni accidentele ce pot cauza vătămări corporale grave și deces și/sau pot cauza defecțiuni mecanice, avarii sau daune.

Notă: Acest semn indică sugestiile de ghidare utile în folosirea produsului.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Atenție! Înainte de utilizare este necesar să citiți instrucțiunile de utilizare din acest manual.

Citiți aceste instrucțiuni înainte de utilizarea inițială. Acordați o atenție deosebită acestor instrucțiuni de siguranță. Dacă observați deteriorări din timpul transportului după despachetare, anunțați distribuitorul imediat. Nu utilizați produsul.

CONDIȚII DE UTILIZARE SPECIFICE

Acest produs este aprobat numai pentru a fi utilizat:

- în conformitate cu descrierea și cu instrucțiunile de siguranță specificate în acest manual de utilizare
- pentru a genera curent alternativ cu o tensiune de 230 V sau tensiune cu curent continuu de 12 V.

Orice altă utilizare nu este conform scopului prevăzut. Utilizarea necorespunzătoare nu este acoperită de garanție și producătorul va respinge orice răspundere. Utilizatorul este responsabil pentru orice daună cauzată terților și bunurilor lor. Modificările neautorizate făcute produsului exclud orice răspundere din partea producătorului pentru daunele ce pot rezulta.

Vă rugăm să țineți cont că echipamentul nu a fost creat pentru uz comercial sau industrial. Garanția va fi anulată dacă produsul este folosit în scopuri comerciale sau industriale sau pentru alte aplicații asemănătoare.

Nu suprasolicitați produsul – utilizați-l numai în intervalul de performanță pentru care a fost conceput.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

Atunci când utilizați acest produs, respectați următoarele instrucțiuni de siguranță pentru a exclude riscul de vătămare corporală sau pagube materiale. Vă rugăm să respectați și instrucțiunile de siguranță speciale din capitolele respective. Acolo unde este cazul, respectați directivele legale sau regulamentele de prevenire a accidentelor legate de utilizarea produsului.

Atenție! Când folosiți un produs pe benzină, respectați întotdeauna măsurile elementare de siguranță, inclusiv cele care urmează, pentru a reduce riscul de vătămare corporală gravă și/sau daune produsului.

ATENȚIE! Acest produs produce un câmp electromagnetic și electrostatic în timpul funcționării. Acest câmp poate interfera în anumite circumstanțe cu implanturi medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de accidente grave sau mortale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul lor și producătorul implantului medical înainte de a utiliza acest produs.

PREGĂTIRE

Utilizatorii trebuie să primească o instruire corespunzătoare cu privire la utilizarea, ajustarea și utilizarea produsului, inclusiv operațiunile interzise.

- Citiți cu atenție instrucțiunile. Familiarizați-vă cu comenzile și utilizarea corectă a echipamentului.
- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze aparatul. Reglementările locale pot limita vârsta utilizatorului.
- Acest produs nu a fost conceput pentru a fi utilizat de către acele persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea produsului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Nu lucrați niciodată în timp ce sunt în apropiere oameni, în special copii, sau animale de companie.
- Țineți cont de faptul că operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidentele care afectează alte persoane sau proprietatea lor.

ZONA DE LUCRU

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele aglomerate și întunecoase pot cauza producerea de accidente.
- Nu utilizați acest produs în medii explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Produsul generează scânteii care pot aprinde praful sau vaporii.
- Păstrați copiii și persoanele din jur la o distanță sigură în timpul utilizării produsului. Distragerile vă pot face să pierdeți controlul.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SPECIFICE

- Generatorul este utilizat pentru a genera curent alternativ cu o tensiune de 230 V. Curentul poate fi utilizat doar ca și curentul dintr-o sursă normală de electricitate pentru motoarele electrice, lumină, echipament de telecomunicații, etc.
- Produsul nu trebuie utilizat pentru alimentarea de echipamente electronice sensibile.
- Produsul poate fi utilizat de către o singură persoană.
- Produsul este conceput pentru a fi utilizat în regim casnic. Acesta nu trebuie utilizat în regim profesional permanent.
- Produsul poate fi utilizat doar de către adulți. Minorii sub 16 ani nu trebuie să utilizeze produsul.
- Orice altă utilizare nu este conform scopului prevăzut. Utilizarea necorespunzătoare nu este acoperită de garanție iar producătorul va respinge orice răspundere. Utilizatorul este responsabil pentru orice daune cauzate terților și proprietății acestora. Modificările neautorizate la produs anulează orice răspundere din partea producătorului pentru daunele ce rezultă din acestea.
- Produsul nu trebuie utilizat de către persoane obosite, sub influența alcoolului, persoane care iau unele droguri sau alte substanțe care afectează atenția, femeile însărcinate, persoanele cu o condiție fizică slabă, persoanele care nu au citit instrucțiunile, copii (respectând reglementările în vigoare, se poate stabili o vârstă minimă a utilizatorului).
- Sarcina trebuie păstrată în parametri menționați pe plăcuța generatorului; suprasolicitarea va deteriora produsul și va reduce durata de viață a acestuia.
- Nu faceți nici o modificare neautorizată la regulator pentru a crește sau reduce turația motorului.
- Când utilizați prelungitoare, asigurați-vă că au împământare și un ecartament suficient pentru aplicația dvs.

- Nu depozitați combustibilul în spații închise și nu alimentați generatorul în timpul funcționării motorului.
- Nu acoperiți produsul în timpul funcționării.
- Toba de eșapament se încălzește în timpul utilizării și rămâne fierbinte pentru o perioadă de timp după ce ați oprit produsul. Aveți grijă să nu atingeți toba atunci când este fierbinte. Așteptați ca motorul să se răcească înainte de a depozita generatorul într-o încăpere.
- Produsul trebuie să ajungă la turația de operare înainte de a conecta orice sarcină electrică. Deconectați sarcina electrică înainte de a opri generatorul. Opriți toate echipamentele alimentate de generator înainte de a opri generatorul.
- Produsul nu trebuie conectat la altă sursă de alimentare.
- Protecția împotriva electrocutării depinde de întrerupătoarele de circuit concepute special pentru setul generatorului. Dacă întrerupătorul necesită înlocuire, acesta trebuie înlocuit cu unul care are aceleași caracteristici de performanță.
- Asigurați-vă că generatorul nu are furtunuri deteriorate, cleme slăbite sau care lipsesc, rezervor sau capac deteriorat, înainte de utilizare. Toate defectele trebuie corectate înainte de utilizare.
- Păstrați copiii la distanță de generator în permanență.
- Instalarea și reparațiile majore la generator trebuie realizate doar de persoane specializate.
- Dacă utilizați generatorul pentru o perioadă mai lungă, vă recomandăm să utilizați căști de protecție.
- Având în vedere stresul mecanic ridicat trebuie să se utilizeze doar cabluri pentru uz exterior, flexibile, cu protecție de cauciuc și un diametru proporțional cu lungimea acestora.
- Nu utilizați și nu manipulați produsul dacă aveți mâinile umede sau în condiții de umezeală.
- Conectarea la rețea pentru utilizare permanentă (cum ar fi o sursă electrică în așteptare) trebuie instalată de o persoană calificată în domeniul electric și trebuie să fie în conformitate cu toate reglementările aplicabile. Conexiunea trebuie să aibă aprobare (revizie) din partea unei fabrici de distribuție relevante și trebuie securizată din punct de vedere tehnic în așa fel încât să se prevină conectarea generatorului la rețea când rețeaua este utilizată. O conectare necorespunzătoare îi poate pune în pericol pe muncitorii de la sistemele de furnizare curent electric care intră în contact cu cablurile electrice și după recondiționarea sursei electrice generatorul poate exploda, lua foc și provoca un incendiu.
- Asigurați-vă că toate produsele electrice pe care doriți să le conectați la generator sunt într-o condiție bună și nu prezintă defecte de funcționalitate. Dacă identificați vreo defecțiune (produsul funcționează încet, se oprește pe neașteptate, scoate zgomote ciudate, scoate fum...) opriți imediat generatorul. Apoi, deconectați produsul, identificați și rezolvați cauza defecțiunii.

MEDIUL DE UTILIZAREA AL PRODUSULUI

- Generatorul trebuie să fie așezat pe o suprafață dreaptă și fermă. Utilizarea produsului pe suprafețe înclinate pot cauza vărsarea combustibilului.
- Nu utilizați niciodată generatorul pe timp de ploaie sau când ninge, pentru a evita producerea unui șoc electric sau incendiu.
- Nu utilizați generatorul în apropierea materialelor inflamabile, întrucât există riscul de otrăvire sau producerea unui incendiu.
- Amplasați întotdeauna generatorul la cel puțin 1,5 metri de un perete sau alt echipament.
- Nu utilizați niciodată produsul în spații unde se pot provoca explozii.
- Generatoarele trebuie utilizate doar în exterior, în afara unui garaj, departe de ferestrele deschise.
- Temperatura de utilizare a generatorului este cuprinsă între -15°C și +35°C.

UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA PRODUSELOR PE BENZINĂ

ATENȚIE! Benzina este extrem de inflamabilă și explozivă.

- Depozitați combustibilul în recipiente concepute special pentru acest scop.
- Alimentați doar în aer liber și nu fumați în timpul alimentării.
- Adăugați combustibil înainte de a porni motorul. Nu scoateți niciodată capacul de la rezervor sau nu adăugați benzină în timp ce motorul este pornit sau încă fierbinte.
- Dacă se varsă benzină, nu încercați să porniți motorul ci îndepărtați generatorul de zona unde s-a scurs, evitând astfel crearea vreunei surse de aprindere, până vaporii de benzină s-au evaporat.
- Înlocuiți toate capacele rezervorului de combustibil și a recipientului.
- Nu utilizați motorul într-un spațiu închis unde se poate acumula monoxid de carbon periculos.
- Nu forțați un produs pe benzină. Folosiți echipamentul potrivit pentru necesitatea dvs. Un echipament corespunzător va face treaba mai bine și în siguranță, în ritmul în care a fost proiectat.
- Nu utilizați un produs pe benzină în cazul în care comutatorul principal nu funcționează. Orice produs pe benzină care nu poate fi controlat cu ajutorul întrerupătorului vă pune în pericol și trebuie reparat.
- Opriți generatorul complet înainte de a face anumite reglaje, de a schimba accesoriile sau de a-l depozita. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale.
- Nu depozitați astfel de mașini la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu ele sau cu aceste instrucțiuni să folosească un produs pe benzină. Acestea sunt periculoase în mâna unui utilizator neinstruit.
- Întrețineți mașinile pe benzină. Verificați alinierea necorespunzătoare sau blocarea componentelor în mișcare, ruperea pieselor și orice alte condiții care ar putea afecta funcționarea sa. Dacă există deteriorări, generatorul trebuie reparat înainte de a fi utilizat. Multe accidente au ca și cauză o întreținere deficitară.
- Utilizați produsul pe benzină, accesoriile și componentele acestuia etc, în conformitate cu instrucțiunile menționate în acest manual și în maniera dorită pentru un anumit model de produs, ținând cont de condițiile de lucru și de activitatea care trebuie efectuată. Utilizarea acestuia în alte scopuri, poate crea situații periculoase.

SIGURANȚA ELECTRICĂ

Atenție! Trebuie să respectați măsurile de precauție de bază cu privire la utilizarea acestui produs, inclusiv instrucțiunile de mai jos, pentru a reduce riscul producerii unui incendiu, șoc electric sau leziuni personale.

- Echipamentul electric nu trebuie să prezinte nici un defect.
- Protecția împotriva unui șoc electric depinde de întrerupătoarele adaptate la sursa de curent. Aceste întrerupătoare trebuie înlocuite doar cu altele ce prezintă aceiași parametri și aceleași caracteristici.
- Nu expuneți produsul la ploaie. Nu utilizați produsul în zone cu umezeală. Păstrați o bună iluminare în spațiul de lucru. Nu utilizați produsul într-un spațiu unde există pericolul producerii unui incendiu sau explozii.
- Protejați-vă împotriva unui șoc electric.
- Nu transportați și nu manipulați produsul trăgând de cablul de alimentare, nu trageți ștecherul din priză ținând de cablu. Protejați cablul de căldură, uleiuri și margini ascuțite.
- Verificați cu regularitate cablul dacă prezintă deteriorări sau uzură.

- Nu conectați un cablu defect la sursa de curent și nu atingeți cablul defect înainte de a-l deconecta de la sursă. Un cablu deteriorat poate duce la conctatul cu fire sub tensiune.
- Utilizați prelungitoare pentru utilizare în exterior.
- Produsul este construit în conformitate cu toate reglementările de siguranță în vigoare aplicabile. Toate reparațiile trebuie întreprinse de persoane calificate și utilizând piese de schimb originale. În caz contrar, utilizatorul este pus în pericol.
- Generatoarele nu trebuie montate la un sistem cu sursă fixă, ca rezervă, decât de o persoană calificată. Într-un caz particular, când este vorba de o conexiune de la un dispozitiv cu sursă alternativă la sistemul de furnizare curent, conexiunea trebuie realizată de un electrician calificat, competent cu privire la realizarea acestor conexiuni, care cunoaște problemele ce le implică utilizarea generatoarelor portabile în ce privește siguranța și reglementările electrice în vigoare, este capabil să evalueze diferențele dintre dispozitivele ce funcționează în rețeaua de distribuție publică și echipamentul alimentat de generator. Distribuitorul nu-și asumă responsabilitatea pentru daunele sau leziunile cauzate de conexiunile necorespunzătoare la sistemul de distribuție publică.
- Nu conectați alt tip de conexiune prin ștecher ce nu corespunde standardelor de curent ale generatorului. În caz contrar, există riscul producerii unui șoc electric sau incendiu.
- Consultați un electrician calificat pentru a vă informa cu privire la secțiunea transversală și lungimea prelungitorului și respectați standardul ISO 8528-8.
- Generatorul este un dispozitiv electric ce îndeplinește cerințele de siguranță pentru generatoare funcționând în conformitate cu ISO 8528-8 într-un sistem izolat. Parametrii specificați pentru utilizarea prelungitoarelor conform ISO 8528-8:

Secțiunea transversală a cablului (mm)

1,5
2,5

Lungimea maximă (m)

60
100

Notă: Valorile se referă la un cablu desfășurat complet.

- Generatorul nu trebuie utilizat pentru a alimenta un echipament de sudură. O astfel de utilizare poate cauza daune grave la produs, care nu sunt acoperite de garanție.
- Orice intervenție sau reparație la instalația electrică trebuie realizată de un electrician calificat cu permisiunea producătorului.

SIGURANȚA PERSONALĂ

- Acest produs trebuie utilizat doar de către persoane competente din punct de vedere fizic și mental care au parcurs instrucțiunile de utilizare și sunt familiarizate cu produsul, precum și informați cu privire la pericole.
- Produsul nu trebuie utilizat de către persoane care au deficiențe senzoriale și mintale, de către copii sau persoane cu mobilitate redusă. Persoanele fără experiență și cunoștințe în utilizarea produsului pot să lucreze cu produsul doar sunt supervizați de către o persoană responsabilă.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu un astfel de produs.
- Rămâneți vigilenți, atenți la ce faceți, folosind bunul simț atunci când utilizați un produs pe benzină.
- Nu utilizați un astfel de produs dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicației. Un moment de neatenție în timpul utilizării acestui produs poate duce la pierderea controlului și la leziuni grave.
- Nu vă aplecați prea tare. Păstrați-vă întotdeauna echilibrul și purtați încălțăminte potrivită. Acest lucru vă va permite să aveți un control mai bun asupra produsului în situații neprevăzute.
- Îndepărtați orice cheie de reglare sau cheie înainte de a porni produsul. O cheie lăsată atașată la o componentă rotativă a produsului poate provoca accidente.

- Utilizați echipament de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamente precum o mască de praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, căști rezistente sau dopuri pentru urechi, utilizate în anumite condiții, pot reduce riscul accidentărilor.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați-vă părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse între piesele în mișcare.

PROTECȚIA PERSOANELOR

Fiți pregătiți! Să aveți asupra dvs. cel puțin unul dintre următoarele lucruri:

- Stingător de incendiu adecvat (Pudră Uscată)
- Trusă de prim-ajutor complet echipată, ușor accesibilă pentru utilizatorul generatorului și persoana însoțitoare. Aceasta ar trebui să conțină suficiente bucăți de pansament pentru vânătăi/tăieturi.
- Telefon mobil sau un alt dispozitiv pentru apelarea rapidă a serviciului de salvare.

Nu lucrați singuri. Este de preferat să fie în jur o altă persoană care cunoaște principiile de prim ajutor.

Persoana însoțitoare trebuie să păstreze o distanță sigură față de zona în care lucrați, dar aceasta trebuie să vă observe în permanență! Lucrați numai în locuri din care puteți apela serviciul de salvare cu rapiditate!

- În caz de leziuni, respectați întotdeauna conform principiilor de prim ajutor.
- Dacă cineva se taie, acoperiți rana cu o cârpă curată și apăsați puternic pentru a opri sângerarea.
- Nu permiteți ca benzina sau uleiul să intre în contact cu pielea. Păstrați benzina și uleiul departe de ochi. Dacă benzina sau uleiul intră în contact cu ochii, spălați-vă imediat cu apă curată. Dacă iritația persistă, consultați imediat un medic.
- Persoanele cu o circulație deficitară, care sunt expuse la vibrații excesive pot prezenta leziuni ale vaselor de sange sau ale sistemului nervos. Vibrațiile pot cauza următoarele simptome la nivelul degetelor, mâinilor sau încheieturilor: amorțeală, furnicături, durere, senzație de junghi, schimbarea culorii pielii. Dacă oricare dintre aceste simptome apar, consultați un medic!

Puneți siguranța pe primul loc în caz de incendiu:

- În cazul în care iese foc de la motor sau fum din orice zonă în afară de gura de evacuare, în primul rând distanțați-vă de produs pentru siguranța dumneavoastră fizică.
- Utilizați extingtor cu spumă pentru a preveni răspândirea focului.
- O reacție panicată ar putea duce la amplificarea incendiului și a altor daune.

RISCURI REZIDUALE

Chiar dacă produsul este utilizat în conformitate cu instrucțiunile, este imposibil de eliminat toate riscurile asociate cu funcționarea sa. Următoarele riscuri pot să apară, riscuri rezultate din construcția sa:

- Pericol mecanic, cauzate de tăiere și aruncare.
- Pericol electric cauzat de contactul cu piese sub tensiune înaltă (contact direct) sau cu piese de schimb, care au fost sub o înaltă tensiune din cauza unor defecțiuni ale dispozitivului (contact indirect).
- Pericol de căldură, rezultând în ardere sau opărire și alte leziuni cauzate de un posibil contact cu obiecte fierbinți sau alte materiale, inclusiv surse de căldură.
- Risc de zgomot care poate duce la pierderea auzului (surzenie) și alte tulburări fiziologice (de exemplu pierderea echilibrului, pierderea cunoștinței)
- Risc de vibrații (rezultând în daune vasculare și neurologice ale sistemului mână-braț, de exemplu, așa-numita "boală a degetelor albe")
- Pericol de contact cu lichide nocive, gaz, vapori, fum și praf sau de inhalarea acestora, legate de emisii
- Pericol de incendiu sau explozie din cauza vărsării combustibilului
- Pericole cauzate de nerespectarea principiilor ergonomice în construcția generatorului, de exemplu, pericole cauzate de o poziție nesănătoasă a corpului, suprasolicitarea sau poziția nenaturală a sistemului braț-mână, legate de construcția mânerului și echilibrul produsului.
- Pericole cauzate de pornirea neașteptată, depășirea neașteptată a turațiilor motorului, cauzate de un defect/defecțiune a sistemului de control, legate de defecte ale mânerului și plasarea conducătorilor.
- Pericole cauzate de imposibilitatea de a opri generatorul în cele mai bune condiții, legate de soliditatea mânerului și plasarea dispozitivului de închidere a motorului.
- Pericole cauzate de un defect de sistemului de control al generatorului, legate de soliditatea mânerului, plasarea conducătorilor și de marcare.
- Pericole cauzate de rupere (a lanțului) în timpul funcționării.
- Pericole cauzate de desprinderea unor părți și stropirea cu lichide.

DESPACHETAREA

- Scoateți cu atenție produsul din cutie.
- Inspectați cu atenție toate piesele. În cazul în care există vreo piesă deteriorată sau lipsă, contactați distribuitorul sau un centru de service autorizat.
- Nu aruncați materialele de ambalare până când nu ați analizat cu atenție dacă nu a rămas în ele o piesă a produsului.
- Componentele ambalajului (pungi de plastic, agrafe, etc) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor; ar putea crea unele pericole.
- Aruncarea ambalajelor trebuie făcută în conformitate cu reglementările în vigoare în țara în care echipamentul a fost instalat.
- Asigurați-vă că pungile și recipientele din material plastic nu sunt lăsate undeva la întâmplare, întrucât poluează.
- Dacă aveți unele temeri, nu folosiți generatorul, până nu a fost verificat de către un centru de service autorizat.

CONTINUTUL PACHETULUI

1 x generator, 1 x manual de utilizare, 1 x mâner, 2 x șurub, 2 x șaibă, 1 x capac rezervor

ASAMBLARE

1. Montați mânerul cu șaibele și șuruburile (imag. 1A). Strângeți-le bine.
2. Înșurubați capacul rezervorului (imag. 1B). Nu uitați să adăugați amestecul de combustibil.

ÎNAINTE DE A PORNI

Toate produsele Hecht sunt testate pentru a îndeplini cerințele de noxe evacuate Euro II. Le setăm și testăm într-un test de 8 minute, de aceea, unele componente cum ar fi evacuarea, sau alte piese ale motorului, pot avea unele semne de uzură. Ne pare rău pentru acest lucru dar în caz contrar produsul nu poate fi utilizat.

Pentru siguranța dumneavoastră și pentru a prelungi durata de viață a generatorului, este foarte important să verificați starea motorului înainte de utilizare. Asigurați-vă că rezolvați orice problemă întâmpinați, sau apelați la un service local pentru a le rezolva înainte de a porni motorul.

ATENȚIE! Întreținerea necorespunzătoare a motorului sau imposibilitatea rezolvării unei probleme înainte de utilizare poate provoca o defecțiune în care să fiți grav răniți sau chiar omorâți.

Efectuați întotdeauna o inspecție în prealabil înainte de fiecare utilizare și rezolvați orice problemă.

1. Nivelul amestecului de combustibil
2. Filtrul de aer (dacă este echipat)
3. Verificare generală: Verificați dacă există scurgeri de lichide sau piese deteriorate
4. Verificați echipamentul la care este montat acest motor

AMESTECUL DE COMBUSTIBIL

ATENȚIE! Benzina este foarte inflamabilă și explozivă! Poate provoca arsuri sau răni grave în timpul alimentării.

Produsul este acționat de un motor în 2 timpi și trebuie alimentat doar cu benzină și amestec de ulei pentru motor în 2 timpi și motoare de viteză cu o proporție de 40:1. Nu folosiți niciodată doar benzină ca și combustibil.

Benzină: Utilizați doar benzină proaspătă, fără plumb, curată, cu cifra octanică minimă - vedeți capitolul Specificații. Acest motor este conceput să funcționeze cu benzină fără plumb. Benzina fără plumb produce mai puține reziduuri la motor și la bujie, prelungind durata de viață a sistemului de evacuare. Combustibilul nu trebuie să fie mai vechi de 14 zile.

Ulei: Vă recomandăm să utilizați Castrol 2T sau Castrol Garden 2T, sau alte uleiuri care se încadrează în JASO FB sau mai bune.

PROPORȚIA DE COMBUSTIBIL RECOMANDATĂ

- La pornirea motorului - la primii 4 litri de combustibil amestecați benzina cu ulei în proporție de 33 : 1
- La o utilizare ulterioară - 40 : 1 - adică 40 unități benzină la o unitate de ulei (de exemplu 1000 ml de motorină la 25 ml de ulei)

ADĂUGAREA AMESTECULUI DE COMBUSTIBIL

- Opriți motorul și țineți produsul departe de căldură, scânteii și flăcări.
- Alimentați doar în aer liber.
- Ștergeți imediat ce s-a vărsat.

NOTĂ: Combustibilul poate deteriora vopseaua și unele piese din plastic. Acordați atenție să nu se verse combustibil în timp ce alimentați. Deteriorările cauzate de combustibil vărsat nu sunt acoperite de garanție.

- Utilizați capacul de combustibil (imag. 2) pentru a măsura cantitatea necesară de ulei.
- Scuturați rezervorul de amestec înainte de a adăuga combustibil în rezervor.
- Nu amestecați combustibilul în rezervorul de combustibil.
- Încercați să nu vărsați benzină sau ulei. Ștergeți cu o cârpă combustibilul vărsat.
- Manipulați cu grijă benzina, deoarece este foarte inflamabilă.
- Depozitați întotdeauna combustibilul într-un recipient corespunzător.

Atenție: Când deschideți capacul rezervorului, faceți asta încet la început și așteptați ca presiunea dintre rezervor și mediul înconjurător să se echivaleze. Apoi puteți detașa capacul. Nu umpleți amestecul de combustibil deasupra filtrului.

1. Curățați suprafața din jurul capacului de combustibil pentru a preveni contaminarea.
2. Destrângeți capacul (imag. A/6) încet.
3. Turnați cu atenție amestecul de combustibil în rezervor. Evitați scurgerile.
4. Înainte de a monta capacul, curățați și verificați garnitura de etanșare.
5. Montați imediat capacul și strângeți-l bine. Ștergeți ce s-a scurs.

Nu utilizați un amestec de combustibil mai vechi de 14 zile!

Depozitați combustibil în recipiente concepute special în acest scop. Alimentați doar în aer liber, înainte de a porni motorul și nu fumați în timpul alimentării sau în timp ce lucrați cu combustibilul. Nu scoateți niciodată capacul de la rezervor sau nu adăugați benzină în timp ce motorul este pornit sau încă fierbinte. Dacă se varsă benzină, nu încercați să porniți motorul ci îndepărtați generatorul de zona unde s-a produs scurgerea, evitând astfel crearea vreunei surse de aprindere, până când vaporii de benzină s-au evaporat. Înlocuiți toate rezervoarele de combustibil și capacele în siguranță. Înainte de a întoarce generatorul (pentru a proteja lama sau a evita scurgerea de ulei) scoateți combustibilul din rezervor.

AVERTISMENT: Nu umpleți rezervorul de combustibil în spații interioare, nu cu motorul pornit, decât după ce motorul a fost lăsat să se răcească pentru cel puțin 15 minute după funcționare. Nu utilizați combustibil mai vechi de 14 zile. A folosi combustibil vechi în rezervorul este principala cauză de deteriorare a carburatorului.

LA ALTITUDINI MARI

- La altitudini mari, amestecul standard aer-combustibil din carburator va fi prea concentrat. Performanța va avea de suferit iar consumul de combustibil va crește.
- Performanța la altitudine mare poate fi îmbunătățită prin instalarea unei duze cu un diametru mai mic în carburator. Dacă folosiți întotdeauna produsul la altitudini mai mari de 1600 m deasupra nivelului mării, contactați dealer-ul autorizat pentru a vă fi instalată acea duză construită special pentru utilizări la altitudini mari.
- Acest produs nu va funcționa corespunzător la altitudini mari fără o ajustare corespunzătoare. Contactați un centru de service autorizat pentru informații legate de astfel de modificări.

ÎNPĂMÂNTAREA

Generatorul trebuie împământat pentru a preveni producerea unui șoc electric. Conectați o bucată de cablu între conexiunea cu împământare (imag. 12A) de pe generator și un punct extern de pe sol. Diametrul firului împământat: $cu > 4 \text{ mm}^2$

VERIFICĂRI ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Înainte de a porni produsul, asigurați-vă că toate piesele sunt bine strânse.
- Verificați componentele deteriorate. Înainte de următoarea utilizare a produsului, trebuie să examinați carcasele de protecție deteriorate și alte piese pentru a vedea dacă funcționează așa cum au fost concepute. Concentrați-vă pe fisuri sau piese crăpate, fixarea acestora și alte circumstanțe, care pot să le afecteze funcționalitatea. Carcasa de protecție sau altă piesă care este deteriorată, trebuie reparată sau schimbată într-un service acreditat.
- Un comutator defect trebuie schimbat într-un service acreditat.

UTILIZARE

PORNIREA GENERATORULUI

Produsul trebuie să fie așezat pe un teren drept și trebuie împământat. Înainte de a porni motorul, deconectați orice sarcină de la terminalele CA și CC.

1. Deconectați toate dispozitivele de la priza AC și deconectați siguranța AC.
2. Setează valva de combustibil (imag. 3A) în poziția "ON".
3. Apăsăți maneta de șoc (imag. 4C) în poziția "OPEN (ȘOC)".
4. Rotiți comutatorul de pornire al generatorului (imag. 4B) în poziția "ON".
5. Trageți mânerul starterului (imag. 3B) până când opune rezistență, apoi trageți repede până la capăt.

ATENȚIE! Nu permiteți ca mânerul starterului să se lovească de motor. Eliberați-l ușor pentru a preveni deteriorarea starterului.

6. Odată ce generatorul pornește, eliberați mânerul starterului ușor înapoi și setați șocul în poziția "OFF". Când temperatura este scăzută, setați maneta șocului în poziția "OFF" după ce motorul se încălzește.

ATENȚIE! Nu trageți niciodată mânerul starterului când produsul este în funcțiune, altfel veți deteriora motorul.

OPRIREA GENERATORULUI

1. Deconectați toate sarcinile din priza de curent alternativ.
2. După finalizarea lucrului, lăsați motorul să funcționeze timp de câteva minute.
3. Setează generatorul în poziția "OFF".
4. Setează robinetul combustibilului în poziția "OFF".
5. **Notă: Pentru a opri generatorul de urgență, setați generatorul în poziția "OFF".**

CONECTAREA APARATELOR LA GENERATOR

1. Conectați aparatul pe care doriți să-l utilizați în priza C (imag. 5A).

Notă: nu depășiți capacitatea limită specificată a puterii de ieșire AC.

2. Când conectați generatorul la un circuit domestic, asigurați-vă că un electrician competent se ocupă de asta. O conectare necorespunzătoare între generator și aparat poate cauza deteriorarea acestora și chiar producerea unui incendiu.

ATENȚIE: Conectarea generatorului ca înlocuitor pentru o rețea electrică publică trebuie realizată doar de un electrician cu experiență, având aprobare din partea firmei de distribuție. În caz contrar, o revenire bruscă a sursei comerciale poate cauza deteriorarea generatorului sau a aparatului, sau chiar un incendiu. Nu este permisă conectarea unui aparat la bateria de pornire. Cu excepția încărcării acumulatorului cu un încărcător special. Nu este permisă utilizarea generatorului cu o baterie descărcată.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Priza pentru sursa de curent direct este concepută pentru aparatele de 12V (doar electronice) și pentru încărcarea bateriilor de 12V auto.

ATENȚIE! Priza nu implică aceleași reglementări ca și un încărcător de baterii normal – verificați în permanență procesul de încărcare a bateriei și opriți-l la timp.

CUM SĂ ÎNCĂRCAȚI:

1. Mai întâi conectați cablul de încărcare la priză (imag. 6) la generator și apoi la baterie (firul roșu la pozitiv (+) și firul negru la terminalul negativ (-).
2. Porniți generatorul.
3. După încărcarea bateriei, opriți motorul.
4. Deconectați cablul de la priză mai întâi și apoi de la terminalele bateriei.

Atenție! Utilizați doar un circuit cu tensiune. Nu deconectați curentul simultan de la mai multe prize.

SFATURI ȘI MĂSURI DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZARE

1. Nu porniți două sau mai multe produse simultan. Porniți-le pe rând.
2. Încălziți motorul fără a-l solicita timp de 3 minute. Dacă generatorul va furniza curent la mai mult de un produs, asigurați-vă că le conectați unul câte unul începând cu cel care consumă mai multă energie. Motoarele majorității produselor necesită mai multă energie la pornire decât tensiunea menționată. Nu depășiți limita de curent specificată pentru o priză.
3. Asigurați-vă că toate produsele sunt într-o condiție bună de funcționare înainte de a le conecta la generator. Dacă un produs începe să funcționeze anormal, opriți imediat generatorul de la comutator. Apoi deconectați produsul și verificați dacă prezintă semne de deteriorare. Dacă suprasolicitarea circuitului declanșează protectorul de curent alternativ, reduceți sarcina electrică de pe circuit și așteptați câteva minute înainte de a relua utilizarea. Dacă indicatorul voltmetrului este prea scăzut sau prea ridicat, opriți imediat produsul și examinați-l dacă prezintă defecțiuni. Generatorul poate încărca atunci când indicatorul voltmetrului arată $230\text{ A} \pm 10\%$ (50 Hz).
4. Aplicație de curent continuu: Nu utilizați priza de 12 V cu curent continuu și curent alternativ în același timp. Terminalul cu curent continuu poate fi utilizat doar pentru încărcarea de baterii automate de 12 V. Când utilizați baterii automate cu cabluri de baterii, asigurați-vă că deconectați polul negativ de la bateria înainte de încărcare. Nu schimbați polaritatea de încărcare pentru a nu deteriora generatorul și/sau bateria.
5. Când conectați generatorul la circuitul electric domestic, asigurați-vă că acest lucru este realizat de un electrician calificat. O conexiune necorespunzătoare între generator și produsul conectat poate cauza deteriorarea generatorului sau a produsului și chiar provocarea unui incendiu.

Atenție: dacă generatorul trebuie conectat la o rețea electrică comercială, asigurați-vă că este deconectat întrerupătorul principal. În caz contrar, conectarea bruscă a energiei poate deteriora generatorul sau produsul conectat și chiar provoca un incendiu.

6. Încărcarea bateriei nu trebuie realizată dacă este conectată la circuitul de la care este consumat curent electric în același timp.
7. Generatorul poate fi solicitat pe termen lung doar la valoarea nominală a fiecărui circuit (230V, 12V) separat. Utilizarea generatoarelor la putere maximă este limitată la maxim 20 de minute. În orice situație, totalul de wați al tuturor produselor conectate trebuie luat în considerare precum și construcția acestora (sarcină rezistivă, inductivă și capacitivă). Acuratețea și relevanța utilizării poate fi consultată cu dealerul sau distribuitorul dvs. Congestionarea constantă poate avea ca rezultat reducerea duratei de viață a generatorului sau chiar să deterioreze generatorul și să anuleze garanția.
8. Înainte de a conecta produsul, asigurați-vă că puterea maximă nu depășește puterea de ieșire nominală. Majoritatea motoarelor electrice au nevoie de o putere de trei ori mai mare decât valoarea de wați nominală.
9. Nu depășiți sarcina limită specificată pentru fiecare priză.
10. Dacă priza este utilizată pentru 230V (circuit cu 230V), nu este recomandată utilizarea unei alte prize (nici o sarcină adițională pe circuit – 230V sau 12V), chiar dacă nu s-a ajuns la puterea nominală maximă a generatorului electric. Priza individuală de 230V poate fi utilizată simultan doar de puterea maximă a ieșirilor individuale. Acestea nu trebuie utilizate simultan cu priza de 12V (12V la circuit). Nu utilizați niciodată un circuit de 12V în același timp cu priza de 230V.
11. Nu comutați niciodată prizele! Comutarea cu scopul de a crește curentul maxim nominal sau alte scopuri poate cauza un incendiu sau deteriorarea produsului și se consideră o intervenție gravă în construcția generatorului. Defecțiunea rezultată nu este acoperită de garanție!

12. Înainte de a porni motorul, păstrați întrerupătorul de ieșire electrică în poziția OFF dacă este posibil din construcția acestuia.
13. Conectați generatoarele doar la produse care sunt într-o condiție perfectă de funcționare și nu prezintă nici o defecțiune. Dacă produsul prezintă unele defecte (scântei, funcționare lentă, nu pornește, face zgomot, scoate fum...) deconectați-l imediat și opriți generatorul. Apoi deconectați produsul și reparați-l.
14. Conectați doar acel produs care corespunde valorilor de tensiune (230V/50Hz).
15. Nu schimbați setările și ajutărilor motorului; dacă motorul funcționează intermitent, contactați un centru de service autorizat.
16. Acest tip de generator este potrivit pentru produsele electrice, motoarele electrice sau dispozitive similare pentru a fi conectate la o priză care nu depășește puterea nominală, în conformitate cu caracteristicile de pornire.
17. Dacă utilizați generatoare electrice pentru a alimenta produse electronice (computere, TV), conectați sursa printr-o sursă de rezervă (UPS) și nu utilizați generatorul simultan pentru alimentarea produselor electrice (cum ar fi polizorul unghiular).
18. Când conectați produse electronice (computere, TV, etc) trebuie să utilizați prelungitoare cu protecție sau o conexiune cu stabilizator UPS.
19. Nu modificați generatorul, nu-l conectați la nici un atașament sau extensie de la evacuarea motorului. Nu modificați instalația electrică a generatorului.
20. Generatorul electric poate fi conectat la prize individuale de 230V/50Hz și 12V doar sub sarcină simetrică. Asigurați-vă că generatorul este conectat la priza de 230V/50Hz la sistemul de alimentare fix. Când conexiunea se face la un sistem de alimentare fix, producătorul nu este responsabil pentru daunele rezultate și garanția este anulată! Nefuncționarea sarcinii simetrice va deteriora produsele conectate. Acuratețea și relevanța utilizării poate fi consultată cu dealerul sau distribuitorul dvs.

ATENȚIE! Când alimentați mai mult de un singur produs. Înainte de a conecta produsele electrice, asigurați-vă care este clasa de protecție a produsului. Când conectați produse cu clasa de protecție II (izolație dublă) nu trebuie să împământați generatorul. În cazul produselor cu clasa de protecție I (de obicei produse cu o suprafață metalică), acestea trebuie să aibe atașat un cablu de protecție (din 3 fire). Trebuie să împământați corespunzător generatorul și să furnizați protecție împotriva supracurentului pentru întregul sistem.

STABILIREA PUTERII DE IEȘIRE NECESARE

Majoritatea motoarelor electrice necesită mai mult decât valoarea de wați necesară pentru pornire. Nu depășiți limita de energie specificată pentru fiecare priză.

Mai întâi informați-vă cu privire la puterea de ieșire (W) menționate în datele tehnice ale produselor conectate. Pentru a calcula puterea de ieșire necesară a generatorului numărați toate valorile puterii de ieșire (în wați) ale produselor conectate și înmulțiți-le cu coeficientul de pornire.

CALCULAREA PUTERII DE PORNIRE

PUTERE NOMINALĂ (W) x COEFICIENTUL DE PORNIRE

Majoritatea dispozitivelor au coeficientul de pornire 1, dar mai jos puteți găsi exemple de produse care au coeficient mai mare:

Polizor unghiular	x 2	Frigider	x 3
Lampă cu halogen	x 1,5	Trimmer	x 2
Trimmer pt garduri vii	x 2	Mașină de tuns iarba electrică	x 2

Dacă doriți să alimentați mai multe produse (de exemplu un bec și un trimmer pentru garduri vii) în același timp, calculul se va face în felul următor:

Dispozitiv	Puterea nominală (W)	Coeficientul de pornire	Putere totală (W)
Bec	100	x 1	100
Trimmer pentru garduri vii	780	x 2	1560
Puterea dorită în Wați			1660 W
Generatorul va trebui să aibă o putere nominală de cel puțin 1660 W. Această valoare nu trebuie să depășească puterea de ieșire maximă a generatorului.			

PUTERILE DE IEȘIRE APROXIMATIVE PENTRU ANUMITE TIPURI DE PRODUSE – VEDEȚI PARETA DE ÎNCEPUT A MANUALULUI.

ÎNȚREȚINERE

O bună întreținere este esențială pentru o funcționare sigură, economică și fără probleme.

ATENȚIE! Întreținerea necorespunzătoare, sau nerezolvarea unei probleme înainte de utilizare, poate provoca defecțiuni care să vă rănească grav sau chiar omorâ. Urmați mereu recomandările de inspecție și întreținere conținute în acest manual.

Deconectați fișa bujiei înainte de orice operațiune de service la generator. Așteptați până când toate componentele în mișcare s-au oprit complet.

- Respectați întotdeauna recomandările de verificare și întreținere menționate în acest manual.
- Pentru a vă ajuta să aveți grijă de motor în mod corespunzător, următoarele pagini includ un program de întreținere, procedurile de inspecție de rutină și proceduri simple de întreținere care implică simple instrumente de lucru. Alte reparații, de o mai mare dificultate, sau care necesită instrumente speciale, trebuie să fie efectuate de către un centru de service autorizat.
- Programul de întreținere se aplică în condiții normale de funcționare. Dacă folosiți motorul în condiții grele, cum ar suprasolicitarea sau utilizarea la temperaturi ridicate sau în condiții de umezeală sau praf neobișnuite, consultați service-ul pentru recomandări aplicabile nevoilor dumneavoastră individuale.
- La final de sezon, curățați cu grijă generatorul și toate componentele din metal și piesele mobile, lubrifiați cu vaselină sau ulei, astfel încât generatorul să fie pregătit pentru sezonul următor. Înainte de următoarea utilizare a generatorului, verificați cu atenție toate componentele.
- Verificați frecvent fixarea tuturor șuruburilor, piulițelor, etc., în scopul de a menține generatorul în stare funcționare în condiții de siguranță.
- O dată pe sezon, duceți generatorul într-un centru de service autorizat pentru inspecție și întreținere.

ATENȚIE! Nerespectarea instrucțiunilor și a măsurilor de siguranță și întreținere poate provoca răni grave sau chiar deces. Respectați întotdeauna procedurile și măsurile de precauție prezentate în acest manual de utilizare.

TABEL DE ÎNTREȚINERE

PIESĂ		Înainte de fiecare utilizare	O dată la 3 luni sau 50 ore de lucru	O dată la 6 luni sau 100 ore de lucru	O dată la 300 de ore sau o dată pe an
Filtru de aer	Verificați	✓			
	Curățați		✓ (1)		
Bujie	Verificați		✓		
	Schimbați			✓	
Sită rezervor	Verificați-curățați	✓			
Bușon golire combustibil	Verificați-curățați		✓		
Rezervor	Curățați				✓ (2)

ÎNTREȚINEREA PRODUSULUI

- Manevrarea cu atenție și curățarea cu regularitate asigură funcționalitatea și eficiența produsului pentru o perioadă mai mare de timp
- Păstrați produsul într-o stare bună, dacă este necesar schimbați etichetele de avertizare și instrucțiuni de pe generator.
- Păstrați toate piulițele, șuruburile și șuruburile strânse, asigurându-vă că echipamentul este în stare bună de funcționare în condiții de siguranță.
- Pentru a reduce riscul de incendiu, păstrați motorul, amortizorul și zona unde depozitați benzina ferite de reziduuri sau lubrifianți excesivi.
- Asigurați-vă întotdeauna că orificiile de ventilație sunt ferite de reziduuri.
- Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate pentru siguranță. Utilizați numai piese de schimb originale.

CURĂȚAREA

ATENȚIE: Nu udați motorul cu furtunul. Apa îl poate deteriora sau poate contamina sistemul de combustibil.

1. Așteptați ca motorul să se răcească timp de o jumătate de oră înainte de a curăța produsul.
2. Ștergeți suprafața produsului și carcasa motorului cu o cârpă iscată.

Nu folosiți niciodată detergenți agresivi sau solvenți pentru curățare.

ÎNTREȚINEREA MOTORULUI

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Asigurați-vă că motorul este oprit înainte de a începe orice operațiune de întreținere sau de reparație. Acest lucru va elimina mai multe potențiale pericole:
 - Intoxicarea cu monoxid de la eșapamentul motorului - asigurați-vă că există o ventilație corespunzătoare ori de câte ori utilizați motorul.
 - Arsuri provocate de piesele fierbinți. Așteptați ca motorul și sistemul de evacuare să se răcească înainte de a le atinge.
 - Leziuni cauzate de piesele în mișcare.
- Citiți instrucțiunile înainte de a porni motorul.
- Pentru a reduce riscul de incendiu sau explozie, lucrați cu atenție în apropierea benzinei. Utilizați doar un solvent neinflamabil, nu benzină, pentru a curăța piesele. Păstrați țigările, scânteii și flăcări departe de toate piesele ce țin de combustibil.
- Rețineți faptul că un distribuitor de service autorizat al companiei noastre cunoaște motorul cel mai bine și este complet echipat pentru a-l întreține și repara. Pentru a asigura cea mai bună calitate și fiabilitate, utilizați numai piesele noastre originale noi pentru reparații sau schimburi.

BUJIA

Pentru cele mai bune rezultate, înlocuiți bujia la fiecare 100 de ore de utilizare. Folosiți numai o bujie recomandată, ce respectă gama de caldură pentru temperaturile normale de funcționare a motorului. Pentru a găsi astfel de bujii, ce vă sunt recomandate, vă rugăm să contactați un centru de service autorizat.

Atenție! Dacă motorul a funcționat, toba de eșapament și bujia vor fi fierbinți. Aveți grijă să nu atingeți aceste părți.

NOTĂ: O bujie nepotrivită poate cauza deteriorarea motorului.

Pentru performanțe bune, bujia trebuie să fie fixată în mod corespunzător și să nu prezinte mizerie.

1. Deconectați capacul de la bujie (imag. 7A) și îndepărtați orice murdărie din zona bujiei.
2. Utilizați o cheie de bujii de dimensiuni potrivite pentru a scoate bujia (imag. 30).
3. Verificați bujia. Înlocuiți-o dacă este deteriorată, dacă șaiba de etanșare este într-o stare proastă sau dacă electrodul este uzat.
4. Măsurați distanța dintre electrozi cu un manometru corespunzător. Distanța corectă este listată în capitolul Specificații. Dacă este necesară reglarea, corectați distanța îndoind cu atenție electrodul lateral.
5. Instalați bujia cu atenție, cu mâna, pentru a evita uzura la filetare.
6. După ce bujia este la locul ei, strângeți-o cu o cheie de bujii potrivită, în așa fel încât șaiba să fie bine prinsă.
7. La instalarea unei bujii noi, strângeți 1/2 de tură după ce bujia s-a fixat pentru a comprima șaiba.
8. La instalarea bujiei originale, strângeți cu 1/8 - 1/4 de tură după ce bujia s-a fixat, în așa fel încât șaiba să fie bine prinsă.

NOTĂ: O bujie care nu e strânsă bine, se poate înfierbânta și astfel să deterioreze motorul. O strângere excesivă, poate deteriora filetul din capul cilindrului.

9. Atașați capul bujiei pe bujie.

FILTRUL DE AER

Un filtru de aer murdar va diminua debitul de aer către carburator și va duce la scăderea performanței motorului. Verificați filtrul de aer de fiecare dată când folosiți motorul. Va trebui să curățați filtrul de aer mai des dacă utilizați motorul în zone cu foarte mult praf.

ATENȚIE! Utilizarea motorului fără filtrul de aer, sau cu un filtru de aer deteriorat, va permite murdăriei să intre în motor, determinând uzarea rapidă a motorului. Acest tip de deteriorare nu este acoperită de garanție.

1. Destrângeți carcasa filtrului de aer (imag. 8A).
2. Detașați carcasa filtrului de aer. Aveți grijă să evitați pătrunderea de noroi și reziduuri la baza filtrului.
3. Detașați filtrul de aer (imag. 9A) de la baza acestuia.
4. Spălați elementul de burete cu apă și detergent lichid. **NU UTILIZAȚI BENZINĂ!** Strângeți elementul de burete într-o cârpă curată pentru a-l usca.
5. Îmbibați elementul de burete cu ulei de motor curat. Pentru a îndepărta excesul de ulei, strângeți elementul de burete într-o cârpă curată.
6. Instalați elementul de burete la baza filtrului de aer. Nu utilizați niciodată generatorul fără filtrul de aer!
7. Închideți carcasa și fixați-o.

NOTĂ: Înlocuiți filtrul dacă este uzat, rupt, deteriorat sau imposibil de curățat.

SEDIMENTELE DE CARBON

Se recomandă să eliminați sedimentele de carbon din cilindru, piston, partea de sus și supapele înconjurătoare la fiecare 100-300 de ore de funcționare într-un centru de service autorizat.

FILTRUL REZERVORULUI

1. Verificați filtrul (imag. 10A) de fiecare dată când alimentați și curățați-l dacă este necesar.
2. Curățați cu apă și săpun.
3. Stergeți-l și uscați-l.
4. Puneți-l la loc.

ÎNDEPĂRTAREA SEDIMENTELOR DIN COMBUSTIBIL

Destrângeți șurubul de golire pentru a îndepărta mizeria de la carburator (imag. 11A*). Goliți combustibilul într-un recipient corespunzător până când începe să curgă combustibil curat fără sedimente.

*Nu întoarceți produsul când goliți combustibilul, imaginea este realizată de jos doar pentru claritate.

SISTEMUL DE ALIMENTARE

Atenție: Piesele de schimb ale instalației de combustibil (dopuri, furtunuri, rezervoare, filtre etc.) trebuie să fie aceleași ca și originalele, în caz contrar apare pericolul de incendiu.

- Verificați cu regularitate furtunurile de alimentare;
- Înlocuiți furtunul de alimentare o dată la 2 ani. Dacă se scurge combustibil din furtun, înlocuiți-l în cel mai scurt timp.

AJUSTĂRI ALE MOTORULUI

Notă: Nu schimbați în niciun fel viteza nominală a motorului (partea carburatorului sau a regulatorului)

Motorul dvs. a fost ajustat din fabrică iar nerespectarea vitezei omologate a motorului poate fi periculoasă pentru siguranța dvs. sau a altora. Dacă setările motorului sunt schimbate în orice fel, garanția va fi anulată. Dacă sunt necesare ajustări suplimentare (de ex. pentru altitudini ridicate), contactați un centru de service autorizat!

DEPANARE

ATENȚIE! Defecțiunile care necesită o intervenție mai complexă trebuie să fie întotdeauna soluționate într-un atelier specializat. Intervențiile neautorizate pot provoca daune. Dacă nu puteți remedia defecțiunea cu ajutorul măsurilor descrise aici, contactați un centru de service autorizat.

PROBLEMA	CAUZA PROBABILĂ	MĂSURI CORECTIVE
Nu este generat curent electric	Comutatorul principal nu este pornit	Setați comutatorul în poziția "ON"
	Conexiunea la priză nu este bună	Ajustați conexiunea la priză
	Nu se poate ajunge la turația nominală a generatorului	Contactați un centru de service autorizat.
Motorul nu pornește	Nu există suficient combustibil	Alimentați
	Nu există suficient ulei	Verificați și umpleți cu ulei până la nivelul corespunzător
	Comutatorul este în poziția "OFF"	Setați-l în poziția "ON"
	Viteza și forța de a trage mânerul de pornire nu sunt suficient de puternice	Porniți motorul conform cerințelor pentru o pornire corespunzătoare
	Există sedimente de carbon pe bujia	Demontați, verificați și curățați bujia
	Motorul este inundat cu combustibil	Dacă motorul este inundat, apăsați maneta șocului în poziția OPEN/RUN și maneta de accelerație în poziția FAST și acționați starterul până pornește motorul. Dacă tot nu pornește, detașați bujia, curățați-o și montați-o la loc (mai întâi cu mâna și apoi strângeți cu o cheie de bujii).

ATENȚIE! Defecțiunile care nu pot fi rezolvate cu ajutorul acestui tabel pot fi rezolvate de către un centru de service autorizat.

TRANSPORT

Atenție! Așteptați ca motorul să se răcească înainte de a transporta produsul.

Rezervorul trebuie să fie gol. Combustibilul vărsat sau vaporii se pot aprinde.

1. Goliți rezervorul înainte de a transporta produsul.
2. Goliți rezervorul cu o pompă de aspirație. Porniți motorul și lăsați-l să ruleze până când se consumă toată benzina și se oprește.
3. Montați capacul rezervorului.
4. Setează comutatorul motorului și valva de combustibil (dacă este în dotare) în poziția OFF sau STOP.
5. Așteptați ca motorul să se răcească înainte de a-l transporta.
6. Aveți grijă să nu scăpați sau să loviți produsul în timpul transportului.
7. Securizați produsul cu ajutorul unor curele în poziție dreaptă atunci când îl transportați.
8. Aveți grijă să nu loviți produsul în timpul transportului. Nu așezați obiecte pe produs.

DEPOZITARE

ATENȚIE! Motorul trebuie să se fi răcit complet înainte de a depozita produsul.

- Nu depozitați niciodată produsul cu benzină în rezervor în interiorul unei clădiri, unde se pot aduna noxe ce să ajungă la o flacără deschisă sau o scânteie.
- Așteptați ca motorul să se răcească înainte de a-l depozita într-un spațiu închis.
- Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate, pentru siguranța dvs.
- Dacă trebuie golit rezervorul, acest lucru trebuie să se facă în exterior.

INSTRUCȚIUNI DE DEPOZITARE A MOTORULUI

Atenție! Nu depozitați motorul în apropierea sobelor, cuptoarelor, încălzitoarelor de apă cu bec de control, respectiv alte dispozitive care pot produce scânteii.

PREGĂTIREA PENTRU DEPOZITARE

O pregătire potrivită pentru depozitare este esențială pentru a evita apariția unor probleme la motor și aspectul acestuia. Următorii pași vă vor ajuta să nu permiteți rugini și coroziunii să afecteze funcționarea și condiția motorului, fiindu-vă mai ușor să-l porniți atunci când este utilizat din nou.

CURĂȚAREA

Dacă motorul a funcționat de puțin timp, lăsați-l să se răcească timp de cel puțin o jumătate de oră înainte de a-l curăța. Curățați toate suprafețele exterioare, eliminați orice bucată desprinsă de vopsea și acoperiți zonele care ar putea rugini, cu un strat subțire de ulei.

NOTĂ: Utilizarea unui furtun de grădină sau a unui echipament de spălare sub presiune poate face să ajungă apă în filtrul de aer sau în toba de eşapament. Apa care ajunge în filtrul de aer va îmbiba filtrul de aer iar apa care trece prin filtrul de aer sau prin toba de eşapament poate ajunge la cilindru, provocând daune.

MĂSURI DE PRECAUȚIE LA DEPOZITARE

- Dacă motorul dvs. va fi depozitat cu benzină în rezervorul de combustibil și în carburator, este important să se reducă pericolul de aprindere a vaporilor de benzină. Selectați o zonă de depozitare bine ventilată, departe de orice aparat care funcționează cu flacără, cum ar fi un cuptor, boiler, sau uscător de rufe.
- De asemenea, evitați orice zonă unde un motor electric produce scântei, sau se lucrează cu anumite scule electrice.
- Dacă este posibil, evitați zonele cu umiditate ridicată, deoarece aceasta favorizează apariția ruginii și coroziunea.
- Dacă există benzină în rezervorul de combustibil, lăsați supapa de alimentare în poziția OFF.
- Păstrați motorului fără să fie înclinat. Înclinarea poate cauza scurgeri de combustibil și ulei.
- După ce motorul și sistemul de evacuare s-a răcit, acoperiți-le cu ceva pentru a le feri de praf. Un motor și un sistem de evacuare fierbinte poate aprinde sau topi anumite materiale.
- Nu utilizați folii de plastic ca învelitoare de praf. O acoperitoare neporoasă va reține umezeală în jurul motorului, favorizând apariția ruginii și a coroziunii.

DEPOZITAREA ÎN AFARA SEZONULUI

Dacă motorul va fi depozitat cu benzină în rezervor și carburator, benzina se va oxida și se va deteriora. Benzina învechită va face pornirea mai dificilă și lasă reziduuri de rășină care pot înfunda sistemul de alimentare. Dacă benzina din motor se deteriorează în timpul depozitării, este posibil să fie nevoie să duceți în service sau să înlocuiți carburatorul sau alte componente ale sistemului de alimentare. Combustibilul nu poate fi lăsat în motor pentru mai mult de 14 zile. Dacă este lăsat mai mult, poate deteriora motorul, iar aceste daune nu sunt acoperite de garanție. Adăugarea stabilizatorului de combustibil poate extinde durata de viață a combustibilului.

Trebuie să respectați următorii pași pentru a pregăti produsul pentru depozitare:

1. Goliți benzina din rezervor într-un recipient corespunzător.

ATENȚIE! Nu goliți benzina în încăperi, în apropierea unui foc deschis, etc. Nu fumați! Noxele de benzină pot cauza o explozie sau un incendiu.

2. Porniți motorul și lăsați-l în funcțiune până când a consumat benzina rămasă și se oprește.
3. Detașați bujia. Utilizați un gresor pentru a umple aprox. 15 ml de ulei recomandat în camera de combustie. Montați bujia.
4. Montați bujia.

SCOATEREA DIN DEPOZITARE

Verificați motorul așa cum este descris în secțiunea VERIFICĂRI ÎNAINTE DE UTILIZARE din acest manual. Dacă rezervorul a fost golit înainte de depozitare, umpleți rezervorul cu benzină proaspătă. Dacă păstrați un recipient de benzină pentru realimentare, asigurați-vă că acesta conține numai

benzină proaspătă. Benzina se oxidează și se deteriorează în timp, cauzând o pornire grea și înfundare. Dacă cilindrul a fost acoperit cu ulei în vederea depozitării, motorul va scoate puțin fum la pornire. Acest lucru este normal.

DEPOZITAREA COMBUSTIBILULUI

- Depozitați benzina în recipiente speciale, altfel există risc de contaminare a combustibilului.
- Nu depozitați motorul în apropierea sobelor, cuptoarelor, încălzitoarelor de apă cu bec de control, respectiv alte produse care pot produce scânteii.
- Dacă folosiți benzină contaminată există risc de funcționare neregulată a motorului sau daune.
- Depozitați cantitatea minimă de combustibil pe care o puteți utiliza până la 14 zile. Nu folosiți combustibil mai vechi de 14 zile.

INSTRUCȚIUNI DE DEPOZITARE SPECIFICE

1. Depozitați produsul într-un loc uscat, curat și protejat de îngheț, departe de accesul persoanelor neautorizate.
2. Acoperiți produsul cu o carcasa de protecție corespunzătoare, care nu reține umezeala. Nu folosiți folie de plastic ca protecție împotriva prafului. O protecție non poroasă va reține umezeala în jurul motorului, favorizând apariția ruginii și coroziunii.
3. Păstrați produsul într-o stare bună și dacă este necesar schimbați etichetele de avertizare și instrucțiunile afișate pe produs.
4. Temperatura de depozitare: 0 – 20°C

NOTĂ: În timpul depozitării trebuie acordată atenție pentru a proteja produsul de rugină. Folosind un ulei ușor sau silicon, acoperiți echipamentul, în special componentele de metal și cele mobile.

SERVICE ȘI PIESE DE SCHIMB

- Asigurați-vă că reparațiile sunt făcute de un personal de calificat, folosind doar piese de schimb identice. Acest lucru va asigura siguranța funcționării generatorului.
- Dacă aveți nevoie de consiliere tehnică, reparații, piese de schimb sau de fabrică originale, contactați cel mai apropiat service WERCO autorizat. Pentru informații cu privire la locații de service, vizitați www.hecht.cz.
- La comandarea pieselor de schimb, vă rugăm să menționați numărul părții; acesta poate fi găsit pe www.hecht.cz

DEBARASARE

- Debarasați produsul, accesoriile și ambalajele, conform cerințelor de protecție a mediului la centrul de reciclare.
- Acest produs nu face parte din categoria deșeurilor menajere. Protejați mediul înconjurător și duceți acest produs la punctele de colectare recunoscute, unde va fi primit gratuit. Pentru mai multe informații vă rugăm să contactați autoritățile locale sau cel mai apropiat punct de

colectare. Debarasarea necorespunzătoare poate fi pedepsită conform reglementărilor naționale.

- Benzina și uleiul sunt de asemenea deșeuri periculoase. Debarași-le în mod corespunzător. Acestea nu fac parte din categoria deșeurilor menajere. În ceea ce privește aruncarea uleiului și combustibilului, contactați autoritățile locale, centrul de service sau distribuitorul dumneavoastră.

GARANȚIA PRODUSULUI

- Pentru acest produs, oferim o garanție de 24 de luni.
- Pentru uz corporativ, comercial, urban și altele decât utilizarea privată, perioada de garanție a calității este redusă cu 12 luni, conform reglementărilor legale.
- Toate produsele sunt proiectate pentru uz casnic, dacă nu există o altă informație în manualul de instrucțiuni sau în descrierea de funcționare. Atunci când se utilizează alt mod sau în contradicție cu manualul de instrucțiuni, cererea nu este recunoscută ca fiind legitimă.
- Selectarea necorespunzătoare a anumitor produse și faptul că produsul nu îndeplinește cerințele dumneavoastră, nu poate fi un motiv pentru plângere. Cumpărătorul trebuie să fie familiarizat cu proprietățile produsului.
- Cumpărătorul are dreptul de a solicita vânzătorului să verifice funcționalitatea produsului și să îl familiarizeze cu funcționarea sa.
- O condiție prealabilă primirii cererilor de garanție este că orientările pentru funcționare, service, curățenie, depozitare și întreținere au fost urmate.
- Deteriorările cauzate de uzura fizică și rupere, supraîncărcare, utilizarea incorectă sau intervenții în afara unui service autorizat în perioada de garanție, sunt excluse de la garanție.
- Garanția nu acoperă uzura cauzată de utilizarea obișnuită și componente denumite consumabile comune (de exemplu: tarifele de service, filtre, lame, cureaua trapezoidală și curelele dințate, lanțuri, piese de carbon, garnituri, bujii).
- Din garanție sunt excluse uzura produsului sau a unor părți cauzată de utilizarea normală a produsului sau a unor părți ale produsului (de exemplu, baterie scăzută sau capacitate redusă a bateriei, după o perioadă de viață de obicei de 6 luni) și în alte părți supuse uzurii naturale.
- Pentru piesele vândute la un preț mai mic, garanția nu acoperă defectele pentru care a fost negociat prețul mai mic.
- Daunele cauzate de defecte ale materialelor sau de o eroare a producătorului vor fi remediate gratuit printr-o livrare - înlocuire sau reparație. Se consideră că produsul revine în centrul nostru de service în întregime și cu dovada cumpărării.
- Instrumentele de curățare, întreținere, inspecție și de aliniere nu fac parte din actul de garanție și sunt servicii plătite.
- Reparațiile care nu fac obiectul garanției, se pot face în centrul nostru de service, contra cost. Centrul nostru de service va fi bucuros să vă elaboreze un buget al costurilor.
- Vom lua în considerare numai dispozitivele care au fost livrate curate, complete, cu condiția ca acestea să fie ambalate corespunzător și să se facă plata. Dispozitivele trimise ca bunuri neplătite, ca bunuri voluminoase, cu transport special, nu vor fi acceptate.
- În caz de cerere de garanție justificată, vă rugăm să contactați centrul nostru de service. Acolo veți primi informații suplimentare cu privire la prelucrarea cererilor.
- Informații despre locațiile de servicii se găsesc la www.hecht.cz
- Vă debarasăm gratuit de vechile dumneavoastră aparate electrice.

GARANȚIA MOTORULUI

UZURA NORMALĂ:

La fel ca în cazul tuturor dispozitivelor mecanice, motoarele au nevoie de service periodic și înlocuirea pieselor de schimb, pentru a funcționa corect. Garanția nu are legătură cu astfel de reparații, atunci când durata de viață a părților motorului a fost epuizată prin funcționare normală.

O ÎNTREȚINERE NECORESPUNZĂTOARE:

Durata de viață a motorului depinde de condițiile în care este folosit și de îngrijirea care îi este dată. Garanția nu vizează deteriorarea cauzată de praf, murdărie, nisip sau alte materiale abrazive care au pătruns în motor ca urmare a întreținerii incorecte. Această garanție se referă numai la materiale și defecte de producție. Prin urmare, nu cereți să primiți banii înapoi sau să fie înlocuite echipamente în care motorul poate fi montat. Garanția nu include nici reparații cauzate de:

- Folosirea altor piese de schimb decât cele originale.
- Elemente de control sau dispozitive care fac pornirea dificilă, determină reducerea producției de energie și reduce durata de viață (contactați producătorul dispozitivului).
- Carburatoare slăbite, țevi de combustibil înfundate, supape închise sau alte defecte cauzate de utilizarea de combustibil murdar sau vechi. Utilizați doar benzină fără plumb în stare proaspătă și **stabilizator de combustibil**.
- Piese care sunt tocite sau rupte datorită funcționării cu un nivel de ulei insuficient, folosind ulei murdar sau ulei cu specificații incorecte. Folosiți uleiul recomandat de producător.
- Reparare sau reglare de componente conectate sau de asamblu, de exemplu, cuplaje de viteze, control de la distanță și altele, nu cele originale.
- Deteriorarea sau uzura pieselor cauzate de particulele de praf care au pătruns în motor din cauza unor lucrări de întreținere incorecte sau asamblarea filtrului de aer sau utilizarea unui curățător sau aspirator care nu este original.
- Piese care au fost avariate din cauza depășirii vitezei sau supraîncălzirii provocat de infundarea sau blocarea țevilor de răcire sau spațiului volant cu iarbă, așchii sau murdărie sau daune cauzate de funcționarea motorului în spațiu închis.
- Deteriorarea motorului sau a părților sale de către vibrații anormale cauzate de slăbirea ansamblului motorului, cuțite de cosit slăbite sau volante dezechilibrate, fixarea incorectă a dispozitivului la arborele motorului, depășirea vitezei sau altă utilizare incorectă.
- Îndoirea sau ruperea arborelui cotit după lovirea unui obiect rigid sau supraîntinderea curelei trapezoidale.
- Motorul sau piese ale acestuia deteriorate, de exemplu camera de ardere, supape, garnituri de supape, supapa de conducere sau arderea bobinei de pornire ca urmare a folosirii de combustibil necorespunzător - de exemplu gaz lichid, gaze naturale, benzină incorectă etc.

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

RO	CS	SK	PL
Noi, producătorul și deținătorul documentelor pentru eliberarea acestei "Declarații de conformitate":			
Werco spol. s r.o., Za mlynem 25/1562, 147 00 Praha 4, Czech Republic, ICO 61461661			
Declarăm pe propria răspundere			
Produsul			
Generator pe benzină			
Denumire comercială și tip			
HECHT GG 950 DC			
Model			
GG950			
Procedura utilizată pentru evaluarea conformității:			
În conformitate cu Directiva 2000/14/EC, Anexa VI, modificată prin 2005/88/EC			
Această declarație a fost emisă pe baza certificatului și protocoalelor de măsurare aparținând de			
TUV Product Service Ltd., P.R.C. TUV Rheinland Shanghai Co., Ltd., P.R.C. TUV Rheinland LGA Product GmbH, Germany SNCH GmbH, Luxemburg			
Această declarație de conformitate este emisă în conformitate cu Directivele UE:			
2004/108/EC, 2006/95/EC, 2006/42/EC, 2000/14/EC & 2005/88/EC, 2011/65/EU 97/68/EC & 2010/26/EC			
Tip motor			
UP65			
Număr de validare			
e13*97/68SH3G3*2010/26*0196*05 (II)			

Următoarele norme armonizate sunt utilizate pentru garanție conformității, împreună cu normele și reglementările naționale			
EN 12601, EN 60204-1, EN ISO 3744, ISO 8528-10, EN 55012, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3			
Nivelul de putere acustică garantat			
L_{WA} = 95 dB (A)			
Nivelul de putere acustică măsurat			
L_{WA} = 89,26 dB (A)			
Numărul protocolului de măsurare care demonstrează conformitatea cu cerințele directive 2000/14/EC			
15035516 004			
<p>Confirmăm prin prezenta că:</p> <p>-Acest produs, definit de datele menționate, este în conformitate cu cerințele de bază menționate în reglementările guvernamentale și cerințele tehnice și este sigur pentru funcționarea obișnuită, pentru utilizarea determinat de producător</p> <p>Au fost luate măsuri pentru a asigura conformitatea tuturor produselor introduse pe piață cu documentația tehnică și cerințele reglementărilor tehnice</p> <p>În Praga, la data de</p>			
04.12.2014			
Nume			
Rudolf Runštuk			
Titlu: Director executiv			

CONFIRMAREA FAMILIARIZĂRII CU UTILIZAREA PRODUSULUI

RO	RO	SK	PL
Numele produsului*			
Model*			
Data achiziției*			
Nr. de serie al produsului*			
Cumpărător (nume, numele companiei), adresă *			
Confirm că am primit produsul complet funcțional împreună cu instrucțiuni și dovada de cumpărare de la un dealer oficial autorizat Werco și accept termenii acestei garanții.			
* A se completa de către vânzător			
Semnătura cumpărătorului/		Ștampila și semnătura/	
Service Central/ CENTRÁLNÍ SERVIS / CENTRÁLNY SERVIS / SERWIS CENTRALNY WERCO spol. s r.o., U Mototechny 131, 251 62 Tehovec, Tel: +420 323 601 347, Fax: +420 323 661 348, www.werco.cz, servis@werco.cz WERCO spol. s r.o., Letisková 20, 971 01 Prievidza, Tel: +421 46 542 03 20, Fax: +421 46 542 72 07, www.werco.sk, reklamacie@werco.sk WERCO Polska sp. z o.o., ul. Mickiewicza 54, 66-450 Bogdaniec, Tel: 48 957 117 140, Fax: 48 957 117 141, www.wercopolska.pl, info@wercopolska.pl			